

## 芥菜種

# Mustard Seeds

作者：Dr. Michael Atchison

Dr. Michael Atchison 是 University of Pennsylvania 動物生物系的生物化學主任。他自 1989 年已成為該學系的成員。

譯者：羅梓生

[繁體 PDF 檔下載](#) | [簡體 PDF 檔下載](#) | [觀看簡體 html 檔](#)  
[版權聲明](#)

### Keywords

Mustard seeds	芥菜種
Christians	基督徒
Ethics	倫理
Evolution	進化論
Editor	編輯
Will	旨意

與人分享我們的信仰、表明我們是基督徒，你認為這些都重要嗎？做與不做到底有何分別？有時我會懷疑，向大學修讀獸醫一年級的學生表明我是基督徒，真的有用處嗎？每年當上疾病基因測試的倫理課時，我都會表明自己是基督徒的身份。然而，我不會說太多，只說：「我會從猶太基督教的角度談及倫理問題，因為我是基督徒。事實上，成為基督徒是我生命中最重要的事。」就是這樣，沒有其他的了。每年，最多有兩至三位學生會對我說跟此有關的事。

每年秋季當我再準備此課時，都好像經歷一場屬靈爭戰。真的這麼重要嗎？真的有分別嗎？在一個類似的課題上（聖經的教導），我知道主曾應許：

「我口所出的話，也必如此，決不徒然返回，卻要成就我所喜悅的，在我發他去成就的事上必然亨通。」(以賽亞書 55：11)

要確定這是有影響力的事工，實在有點難度。有些學生對我表明身份表示欣賞，這對我而言已是一種安慰，但這舉動的真正用處仍然是不明確的。我知

道只要有「芥菜種」的信心，就是移山也可能，但我實在不明白表明身份如何能「移山」。直至主讓我瞥見大山被移動，我才略讀一二。

當我在 Philadelphia 表明自己是基督徒時，一名任教於 Lehigh University，名為 Michael Behe 的生物化學家正在寫作一本有關進化論的書。身為一個生物化學家的 Behe 發現達爾文進化論的證據十分不足。事實上，當他從生物化學的角度檢視細胞時，他相信有證據顯示細胞都是經過精心設計的。Behe 把他完整的文稿寄給出版社 The Free Press 考慮，然而編輯卻不肯定這出版是可接受的風險。他的文稿明顯是涉及神學問題的，編輯認為這文稿並不受科學界的歡迎。若達爾文的進化論完全為科學界所接受，誰會有興趣買這本書？

該編輯於是跟他的妻子，即是我的學生商討。她建議其丈夫致電給我。在不知情下，我收到紐約一間出版社的電話。我們在電話談了大概 10 分鐘。細聽有關這文稿的資料後，我建議該編輯要慎重考慮出版它。我跟他說，社會仍在廣泛討論有關生命之源的問題。雖然我從未看過這位名叫 Behe 的朋友的文稿，但他可能有些不錯的看法。掛線之後，我們再沒有談過此事，直至最少兩年後……

### 數年後的祝福

過了數年，Behe 的書，名為 *Darwin's Black Box* (The Free Press, 1996)，終於出版了。它隨即成為最暢銷書，廣受傳媒報道。現在已是第 15 次印刷，總銷數達四萬本。我好像聽聞過這本書，但不肯定這是否就是當日該編輯在電話提及的書。就是這本書嗎？1998 年 11 月，我終於遇見 Michael Behe，當時他正訪問 University of Pennsylvania，參與一個向教授傳講信仰的演講。他告訴我這書正是當年出版社向我提及的書。他說我的意見對這本書能付諸出版起了關鍵性的作用。當時我在想，這真有趣！隨後我感到很大震撼。這就是我在班內表明基督徒身份的結果。透過表明身份，我扮演了微小但重要的角色，影響了四萬人。劇情被打開了，Behe 的書要出版了。主將文稿交到編輯的手中，而該編輯的妻子「恰巧」又是我的學生。該編輯需要一些科學與信心問題的意見。同時，我在班內表明自己是基督徒的身份。編輯的太太告訴他：「我知道你可以致電給誰。」突然間，我明白芥菜種如何能夠移山。

主透過他的僕人在不斷工作。Michael Behe 很努力在寫稿，但若文稿不能出版，其努力將會付諸流水。為了完成祂的旨意，主在關鍵的時刻使用祂的聖徒。若我們願意面對挑戰，主會祝福我們的努力，因為這畢竟是祂的旨意。若我們不願作出回應，機會就會流逝。主會用其他方法完成祂的旨意，但那特定的機會都是流逝了。若我們繼續不作回應，主會把祂的機會給予其他人。只要我們願意回應，我們會在生命中不斷看見機會，大大蒙受祝福。有時，要在神的計劃裡扮演一角色，要做的可以只是一些似乎微不足道的事，就如表明您是基督徒。

基督教線上中文資源中心(OCCR)版權所有©2007

OCCR 鳴謝 Leadership University 及文章原作者允許翻譯並在網上發表本文。

讀者可免費下載本文作個人或小組閱讀及研究，唯必須全文下載，包括本版權聲明，並在引用時聲明出處。引用方法及中文文章版權詳情及來源可參

<http://occr.christiantimes.org.hk/introduction/citationandcopyrights.htm>。

本文網址 [http://occr.christiantimes.org.hk/art\\_0145.htm](http://occr.christiantimes.org.hk/art_0145.htm)

OCCR 網址 <http://occr.christiantimes.org.hk/>

[繁體 PDF 檔下載](#) | [簡體 PDF 檔下載](#) | [觀看簡體 html 檔](#) | [英文原文](#)